

科目	種類	學時	學分
學生須按所選研究範圍修讀下列一門選修科目			
計算機技術及其應用高級研究專題	選修	120	8
電子資訊科技高級研究專題	"	120	8
太空資訊技術高級研究專題	"	120	8
論文	必修	—	—

註：

為完成本課程，學生須取得12學分，並須撰寫及答辯一篇原創論文。

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
<i>Os alunos devem escolher, conforme a área de investigação seguida, uma das seguintes disciplinas optativas:</i>			
Tópicos Avançados de Investigação em Tecnologia Informática e a sua Aplicação	Optativa	120	8
Tópicos Avançados de Investigação em Tecnologia da Informação Electrónica	»	120	8
Tópicos Avançados de Investigação em Tecnologia da Informação Espacial	»	120	8
Dissertação	Obrigatória	—	—

Nota:

A obtenção de 12 unidades de crédito e a elaboração e defesa de uma dissertação original são necessárias à conclusão do curso.

第 197/2012 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款及第四十二條第一款，第6/1999號行政法規第五條第二款及第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、在澳門城市大學開設教育學碩士學位課程（中文學制）。

二、核准上款所指課程的學習計劃，該學習計劃載於本批示附件，並為本批示的組成部分。

三、上述課程設以下專業範疇：

（一）教育行政管理

（二）成人教育

（三）教育資訊技術

四、課程期限為兩年。

五、課程以中文授課。

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 197/2012

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º e no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugado com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É criado, na Universidade da Cidade de Macau, o curso de mestrado em Ciências da Educação (norma chinesa).

2. É aprovado o plano de estudos do curso referido no número anterior, constante do anexo a este despacho e que dele faz parte integrante.

3. O curso compreende as seguintes áreas de especialização:

1) Administração e Gestão da Educação

2) Educação de Adultos

3) Tecnologia da Informação na Educação

4. O curso tem a duração de dois anos.

5. O curso é ministrado em língua chinesa.

六、課程的學術範疇：教育學。

七、課程的授課形式：面授。

二零一二年十月十七日

社會文化司司長 張裕

6. Área científica do curso: Ciências da Educação

7. Regime de leccionação: Aulas presenciais

17 de Outubro de 2012.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Cheong U.

附件

教育學碩士學位課程（中文學制）

學習計劃

表一

科目	種類	學時	學分
教育機構的行政管理與領導	必修	45	3
全球化、社會與教育	"	45	3
教育政策	"	45	3
教育研究方法	"	45	3
資訊科技與學習	"	45	3
教育人力資源管理	"	45	3
三門載於表二的選修科目	"	—	9
論文	必修	—	12

表二

科目	種類	學時	學分
學生須選讀兩門所修專業範疇的科目，以及一門其餘專業範疇的科目：			
教育行政管理			
教育經濟與財政管理	選修	45	3
變革管理	"	45	3

ANEXO

Plano de estudos do curso de mestrado
em Ciências da Educação (norma chinesa)

Quadro I

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Gestão Administrativa e Liderança das Instituições de Ensino	Obrigatória	45	3
Globalização, Sociedade e Educação	»	45	3
Políticas Educativas	»	45	3
Métodos de Investigação Educacional	»	45	3
Tecnologia da Informação e Aprendizagem	»	45	3
Gestão de Recursos Humanos na Educação	»	45	3
Três disciplinas optativas do quadro II	»	—	9
Dissertação	Obrigatória	—	12

Quadro II

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Os alunos devem escolher duas disciplinas da área de especialização frequentada e uma disciplina de qualquer outra área de especialização:			
Administração e Gestão da Educação			
Gestão de Economia e de Finança na Educação	Optativa	45	3
Gestão da Mudança	»	45	3

科目	種類	學時	學分
教育行政管理作業項目*	選修	45	3
管理層實習（教育行政管理）*	"	—	3
成人教育			
成人教學策略	選修	45	3
社區與成人教育課程規劃	"	45	3
成人教育作業項目*	"	45	3
管理層實習（成人教育）*	"	—	3
教育資訊技術			
多媒體技術教學的應用與開發	選修	45	3
視聽教材設計	"	45	3
教育資訊技術作業項目*	"	45	3
管理層實習（教育資訊技術）*	"	—	3

* 學生只可從六門科目中選讀一門。

註：完成課程所需的學分為39學分。

Disciplinas	Tipo	Horas	Unidades de crédito
Projecto sobre Administração e Gestão da Educação *	Optativa	45	3
Estágio de Direcção (Administração e Gestão da Educação) *	»	—	3
Educação de Adultos			
Estratégia de Ensino para Adultos	Optativa	45	3
Planeamento Curricular na Educação de Adultos e Comunitária	»	45	3
Projecto sobre Educação de Adultos *	»	45	3
Estágio de Direcção (Educação de Adultos) *	»	—	3
Tecnologia da Informação na Educação			
Aplicação e Desenvolvimento de Técnicas de Multimédia no Ensino	Optativa	45	3
Design de Materiais Audiovisuais de Apoio ao Ensino	»	45	3
Projecto sobre Tecnologia da Informação na Educação *	»	45	3
Estágio de Direcção (Tecnologia da Informação na Educação) *	»	—	3

* Os alunos só podem escolher uma destas seis disciplinas.

Nota: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 39.

審計署

第 2/2012 號審計長批示

根據第11/1999號法律所賦予的職責，審計署對澳門特別行政區總帳目及享有行政或財政自治權的部門及機構的管理帳目進行年度帳目審計。隨著經由二零零九年八月十日公佈的第

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Despacho do Comissário da Auditoria n.º 2/2012

Conforme atribuições previstas na Lei n.º 11/1999, o Comissariado da Auditoria procede à auditoria financeira sobre a Conta Geral da Região Administrativa Especial de Macau e as contas de gerência dos serviços e organismos dotados de autonomia